Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

item is filmed at the reduction ratio cho ocument est filmé au taux de réduction				
Additional comments / Commentaires supplémentaires				
blanches ajoutées lors d' apparaissent dans le texte, mai	une restauration s, lorsque cela étai)	F 0 0 0 0	
within the text. Whenever possible	ole, these have been	1	colorations variables of filmées deux fois afin d	ages s'opposant ayant des ou des décolorations sont 'obtenir la meilleure image
interior margin / La reliure ser	rée peut causer de		Opposing pages with	ge possible. I varying colouration or ed twice to ensure the best
Seule édition disponible			partiellement obscurcies pelure, etc., ont été film	s par un feuillet d'errata, une lées à nouveau de façon à
			tissues, etc., have been	refilmed to ensure the best
Bound with other material /			·	•
•			• •	
			The state of the s	ression
•			-	rence
Coloured maps / Cartes géogra	phiques en couleur			
Cover title missing / Le titre de d	couverture manque		Pages décolorées, tach	etées ou piquées
			Pages discoloured, stair	ned or foxed /
Couverture endommagée				
			Pages damaged / Page	s endommagées
Coloured covers / Couverture de couleur			Coloured pages / Pages	s de couleur
significantly change the usual method of filming are checked below.		ou q	ui peuvent exiger une m	odification dans la métho-
be bibliographically unique, whic	ch may alter any of	plaire	e qui sont peut-être uniq	ues du point de vue bibli-
	available for filming. Features be bibliographically unique, which images in the reproduction it cantly change the usual method below. Coloured covers / Couverture de couleur Covers damaged / Couverture endommagée Covers restored and/or laminate Couverture restaurée et/ou pellicular couverture de couleur (i.e. autre que coloured ink (i.e. other than blue incre de couleur (i.e. autre que coloured plates and/or illustration planches et/ou illustrations en coloured plates and/or illustration illustration et d'autres documents Only edition available / Seule édition disponible Tight binding may cause shadow interior margin / La reliure ser l'ombre ou de la distorsion le intérieure. Blank leaves added during restaution de la distorsion le intérieure. Blank leaves added during restaution de la distorsion le intérieure. Blank leaves added during restaution de la distorsion le intérieure. Additional comments /	available for filming. Features of this copy which be bibliographically unique, which may alter any of images in the reproduction, or which may iteantly change the usual method of filming are ted below. Coloured covers / Couverture de couleur Covers damaged / Couverture endommagée Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée Cover title missing / Le titre de couverture manque Coloured maps / Cartes géographiques en couleur Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur Bound with other material / Relié avec d'autres documents Only edition available / Seule édition disponible Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure. Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées. Additional comments / Cover title pages de la comment / Cover title pages de la cover de la co	available for filming. Features of this copy which be bibliographically unique, which may alter any of images in the reproduction, or which may iticantly change the usual method of filming are ced below. Coloured covers / Couverture de couleur Covers damaged / Couverture endommagée Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée Cover title missing / Le titre de couverture manque Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur Bound with other material / Relié avec d'autres documents Only edition available / Seule édition disponible Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure. Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées. Additional comments / Cover title page is bound	plaire qui sont peut-être unique or which may alter any of mages in the reproduction, or which may iciantity change the usual method of filming are ted below. Coloured covers / Couverture de couleur Covers damaged / Couverture endommagée Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée Cover title missing / Le titre de couverture manque Coloured maps / Cartes géographiques en couleur Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur Bound with other material / Relié avec d'autres documents Only edition available / Seule édition disponible Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches a joutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées. Additional comments / Cover title page is bound in as last page in

28x

12x

16x

5th Session, 8th Parliament, 29 Victoria, 1866.

BILL.

An Act respecting the Court of Queen's Bench for Lower Canada.

Received and read first time, Friday, 15th June, 1886.
Second reading, Tuesday, 19th June, 1866.

Hon. Mr. Atty. Genl. CARTIER.

An Act to facilitate the rendering of judgments in the Court of Queen's Bench and Superior Court for Lower Canada.

WHEREAS it is expedient to facilitate the rendering of Preamble. judgments in the Superior Court and Court of Queen's Bench in Lower Canada, in the cases hereinaster mentioned: Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of Canada, enacts as follows:

1. No change in the personal composition of the Superior Change in per-Court or of the Court of Queen's Bench, by the appointment of sonal composition of Court any Chief Justice, Puisné Judge or Assistant Judge thereof, or not to necessithe death, resignation or removal to another Court of any Chief tate re-hearing. Justice, Puisné Judge or Assistant Judge thereof, shall be held to make it necessary that any cause which had theretofore been heard in review, or in error or appeal, should be reheard merely in consequence of such change, provided there be a sufficient number of judges who have heard the cause to give judgment therein.

2. Whenever any cause in the Superior Court, either in the Judge &c. refirst instance or in review, or any cause in appeal or error in moved to another Court &c., the Court of Queen's Bench, has been heard by any Judge may yet sit in or Assistant Judge either alone or with other Judges, and before judgment in a cause which he the rendering of the judgment founded on such hearing, such has heard. Judge or Assistant Judge is removed to another Court or resigns, or is appointed Chief Justice or a Judge of the same or of another Court, or obtains leave of absence, such Judge or Assistant Judge may nevertheless sit in judgment in such cause as a Judge of the Court, and either alone or with other judges as the case may be, as if no such event had happened.

3. Whenever any cause in appeal or error has been heard Judge in appeal by all the Judges or by a quorum of the said Court of Queen's &c. necessarily Bench, and at least three of the Judges who heard the same transmit his deare present in Court, and ready to proceed to judgment in the cision in writing in certain cause, then if any Judge who heard the cause, and would have cases. been competent to sit in judgment therein, be prevented by death, sickness or other cause from being present, but has (or had before his decease), addressed a letter to the clerk or deputy clerk of the Court, containing his decision in the

cause, agreeing in or dissenting from the judgment of the majority of the Court, and signed by him, or has or had, in testimony of his concurrence therein, signed a written decision drawn up to be delivered and delivered by any other Judge or Judges, such Judge shall be reckoned as if present for the purpose of rendering judgment in the cause, and the decision so transmitted or signed by him shall be of the same effect as if delivered or concurred in by him in Court; and such decision may be so transmitted or signed by a Judge who has been removed to another Court or has resigned, and who would be competent to sit and give the decision in person, under section two.

Such Judge to be reckoned as if present.

The same cases heard in review by Judges of the Superior Court.

4. Whenever any cause in the Superior or Circuit Court has been heard in review by three Judges of the Superior Court, and at least one of the Judges who heard the same, is present in Court and ready to proceed to judgment in the cause, then if any Judge who heard the cause and would be competent to sit in judgment therein, be prevented by death, removal to another Court, sickness or other cause from being present, but has (or had before his decease,) addressed a letter to the Prothonolary of the said Court, containing his decision in the cause signed by him, or has or had in testimony of his concurrence therein, signed a written decision drawn up to be delivered and delivered by a Judge so present, such Judge shall be reckoned as present for the purpose of rendering judgment in the cause, and the decision so transmitted or signed by him shall be of the same effect as if delivered or concurred in by him in Court; and such decision may be so transmitted or signed by a Judge who has resigned or been removed to another Court and who would have been competent to sit and give his decision in person under section two.

Interlocutory judgments.

5. The foregoing provisions shall apply as well to interlocutory as to final judgments.

Act not to prevent express order for rehearing. 6. Nothing in this Act shall prevent the Court from ordering a rehearing in any cause if notwithstanding the provisions herein made, they deem such rehearing requisite.

Interpretation.

7. The word "Judge" in this Act includes the Chief Justice, or Assistant Judge of the Court, unless the context requires a different construction.